

話題の本を英語で読む！

★ 2階外国語資料コーナーの本から話題作をご紹介します！

1 *Three tigers, one mountain*

Michael Booth/著 Jonathan Cape, 2020

請求記号 Y291/B 資料番号 0180666281

日本語訳は『三頭の虎はひとつの山に棲めない 日中韓、英国人が旅して考えた』
(永峯 涼/訳、KADOKAWA、2020.9)。

アジアの大国・日中韓三国の歴史と軋轢を描く。この三国が争うことで得をするのは、一体誰なのか・・・？

ベストセラー本『英国一家、日本を食べる』の著者が実際に旅して描いた本。

2 *Kitchen science lab for kids Edible edition*

Liz Lee Heinecke/著 Quarry, 2019

請求記号 Y407/H 資料番号 0180640120

日本語訳は『キッチンサイエンスラボ 親子で楽しむ 52 の科学体験』
(竹内 薫/監訳、オライリー・ジャパン、2020.8)。

家庭でできる 52 の「美味しい」科学実験を紹介する本。おやつから軽食まで、写真入りで作る工程を説明。キッチンで、子どもと一緒に楽しく科学実験してみましょう！

オトナも読みたい YA (ヤングアダルト) ブックス

YA (ヤングアダルト) とは主に中・高校生にあたる年代のこと。外国語資料コーナーでもここ数年、YA 向けの作品収集に力を入れています。大人でも子どもでもない微妙な年齢の読者に向けて書かれた作品は、大人の心にもまっすぐ響きます。

★語学学習にも・・・★

日本語訳が刊行されている YA 作品をまず日本語で読み、その後原書を読みます。ストーリーが頭に入っているので、意味のわからない単語に出合っても読み進めることができますよ。最初から原書で読める方はその逆でも OK。この場合だと、あの単語がこんな風に訳されるんだ！という発見もあります。最近の文学賞を受賞した作品は原書と訳本の両方を所蔵していることが多いので、絵本や Graded Readers シリーズを卒業してみたい方、良かったらお手にとってみてください。



貸出中の場合もあります。ご不明の点はカウンター職員におたずねください。
〒064-8516 札幌市中央区南 22 条西 13 丁目 1 番 1 号 電話 011-512-7355
<http://www.city.sapporo.jp/toshokan/> 札幌市中央図書館 2階 外国語資料コーナー

3 *Shuggie Bain*

Douglas Stuart/著

Picador, 2020

請求記号 Y933.7/ST

資料番号 0180666307

2020年ブッカー賞受賞作品。自伝的要素の強い、著者初めての小説。アルコール依存症の母と、周囲と違うことで悩む主人公 Shuggie の物語。

4 *Interior Chinatown*

Charles Yu/著

Vintage, 2020

請求記号 Y933.7/YU

資料番号 0180640146

2020年全米図書賞受賞作品。中国系アメリカ人俳優ウィリアム・ウーの生活を脚本仕立てて描く。フォントも脚本を書く際に使われるものが使用され、映画っぽい雰囲気づくりに一役買っています。

5 *Wine folly*

Madeline Puckette, Justin Hammack/著

Avery, 2018

請求記号 Y588.5/P

資料番号 0180573453

まさにワインのバイブル。ブドウの品種ごとにボディ、甘み、タンニン、酸味、アルコール度などの特徴がグラフィックに表現され、ワインの知識がなくても眺めているだけで楽しめます。生産地や製造方法、味や香りなどについての基本的な説明のほか、どんなワインにどんな料理が合うのかまで教えてくれ、初心者からワイン通まで楽しめる一冊です。

七つの会議 [韓国語版]

6 池井戸 潤/著

Viche, 2020

請求記号 Y913.6/IK

資料番号 0180649972

☆番外編 『話題の本を「韓国語」で読む!』

2019年に映画化された池井戸潤の人気作品の韓国語版。原作は中堅電機メーカーの品質偽装を巡って、そこで働く人々の様々な立場や視点が、7つの会議によってスリリングに解き明かされていく。組織内での倫理観やプライド、働くことの意味など、国籍を問わない普遍的な問題提起が韓国での出版につながった。

【編集後記】季節が変わり、冬の間お世話になったセーター類を洗濯。以前話題になった片づけ法に「ときめき」を感じなくなったものは捨てる、というのがありました。この本は英語にも訳されていて、ときめきは“spark joy”と表現されています。spark する感じこそないものの、その手触りや色にまだまだ joy を感じる衣類を、次の冬に備えて大切に収納しました。



貸出中の場合もあります。ご不明の点はカウンター職員におたずねください。
〒064-8516 札幌市中央区南 22 条西 13 丁目 1 番 1 号 電話 011-512-7355
<http://www.city.sapporo.jp/toshokan/> 札幌市中央図書館 2 階 外国語資料コーナー